

**香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物**

**休維岑理司總**

●號○查登道活李荷港香；址地社總  
下地行銀人華港香港各區分：處分區中  
下地號七四九街海上：處事辦角北  
下地號127街華登角北：處事辦角北  
電話：總社H29081 中區H23167  
北角H46069 旺角K407079  
第三十四三馬三路北山K合舖  
號六七八九九五.....話電處經

告之有效刊物

字第二一〇號

報

號三三七八壹第  
臺叁幣港售份每

三500中平合價單刊報日每  
刊報日每價單刊報日每

司公限有報日僑華印承及行發

張大九紙出日今

休維岑理司總

號一〇壹壹路李福港香：址地社總  
下路行銀：路九四街海：處中  
下地號七九四街海：處華南角旺  
下地號一七二街海角北：處華南角北  
電話：總社H220081 中國H231637  
電話：北角H540603 旺角H367449  
樓三第四：二四三路北山中山台銀：台  
號六七八九二九五：話電總

灣仔最旺地點  
寫字樓租售  
全層肆千捌百呎單  
大小捌個有意請電  
五二七五三六四  
三六八八七三四

張八伯 (CHONG PAT JIT) 又名張少九 (CHEUNG SIU FAN) 住  
港華官勿羅生樓 (LILLO) 號現向香港總督署入英籍。如任何人士獲知任何  
由英不附准于其入英籍者。可用書面呈香港布政司署將事實向布政司  
告之。此啓。



# 東京會談達成協議

## 卡特聲明加強美日經濟合作

### 華府要求在貿易方面日本繼續讓步

【華盛頓二十日電】卡特總統於二十日就美日貿易問題發表聲明，重申美國對日本貿易政策之基本原則，並要求日本在貿易方面繼續讓步。卡特在聲明中指出，美國對日本貿易政策之基本原則，是建立在互惠、平等、自由貿易之基礎上。美國政府將繼續與日本政府進行談判，以期達成一項公平、合理之貿易協議。卡特並表示，美國政府將繼續與日本政府進行談判，以期達成一項公平、合理之貿易協議。卡特並表示，美國政府將繼續與日本政府進行談判，以期達成一項公平、合理之貿易協議。

# 軍事援助大陸

## 抗蘇聯擴張中國地位重要

【路透社華盛頓二十日電】美國政府官員表示，美國將繼續向中國提供軍事援助，以抵抗蘇聯在亞洲之擴張。官員指出，中國在亞洲之地位至為重要，美國必須採取一切必要之措施，以確保中國之安全。美國政府將繼續向中國提供軍事援助，以抵抗蘇聯在亞洲之擴張。官員指出，中國在亞洲之地位至為重要，美國必須採取一切必要之措施，以確保中國之安全。

# 伊朗減少石油供應

## 目的不斷提高油價

【路透社德黑蘭二十日電】伊朗政府宣佈，將減少石油供應，以達到不斷提高油價之目的。伊朗政府表示，由於國際油價不斷上漲，伊朗政府必須採取此項措施，以確保國家之財政收入。伊朗政府將減少石油供應，以達到不斷提高油價之目的。伊朗政府表示，由於國際油價不斷上漲，伊朗政府必須採取此項措施，以確保國家之財政收入。

# 蘇聯擴充遠東軍力與美日對策

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府宣佈，將擴充其在遠東地區之軍力，以應對美國及日本之威脅。蘇聯政府表示，由於美國及日本在遠東地區之軍事活動日益頻繁，蘇聯政府必須採取此項措施，以確保國家之安全。蘇聯政府將擴充其在遠東地區之軍力，以應對美國及日本之威脅。蘇聯政府表示，由於美國及日本在遠東地區之軍事活動日益頻繁，蘇聯政府必須採取此項措施，以確保國家之安全。



# 癌症並非不治之症

【中央社華盛頓二十日電】一項最新研究顯示，癌症並非不治之症，只要及早發現，並接受適當之治療，患者之生存率將大大提高。研究指出，癌症之治療應以早期發現為首要，並應根據患者之具體情況，採取個性化之治療方案。癌症並非不治之症，只要及早發現，並接受適當之治療，患者之生存率將大大提高。



# 國際奧委會足球賽外賽

【中央社華盛頓二十日電】國際奧委會宣佈，將於明年在印尼舉行一項國際足球賽外賽。這項比賽旨在促進國際足球運動之發展，並加強各國足球隊之間之交流與合作。國際奧委會將足球賽外賽，將於明年在印尼舉行。這項比賽旨在促進國際足球運動之發展，並加強各國足球隊之間之交流與合作。



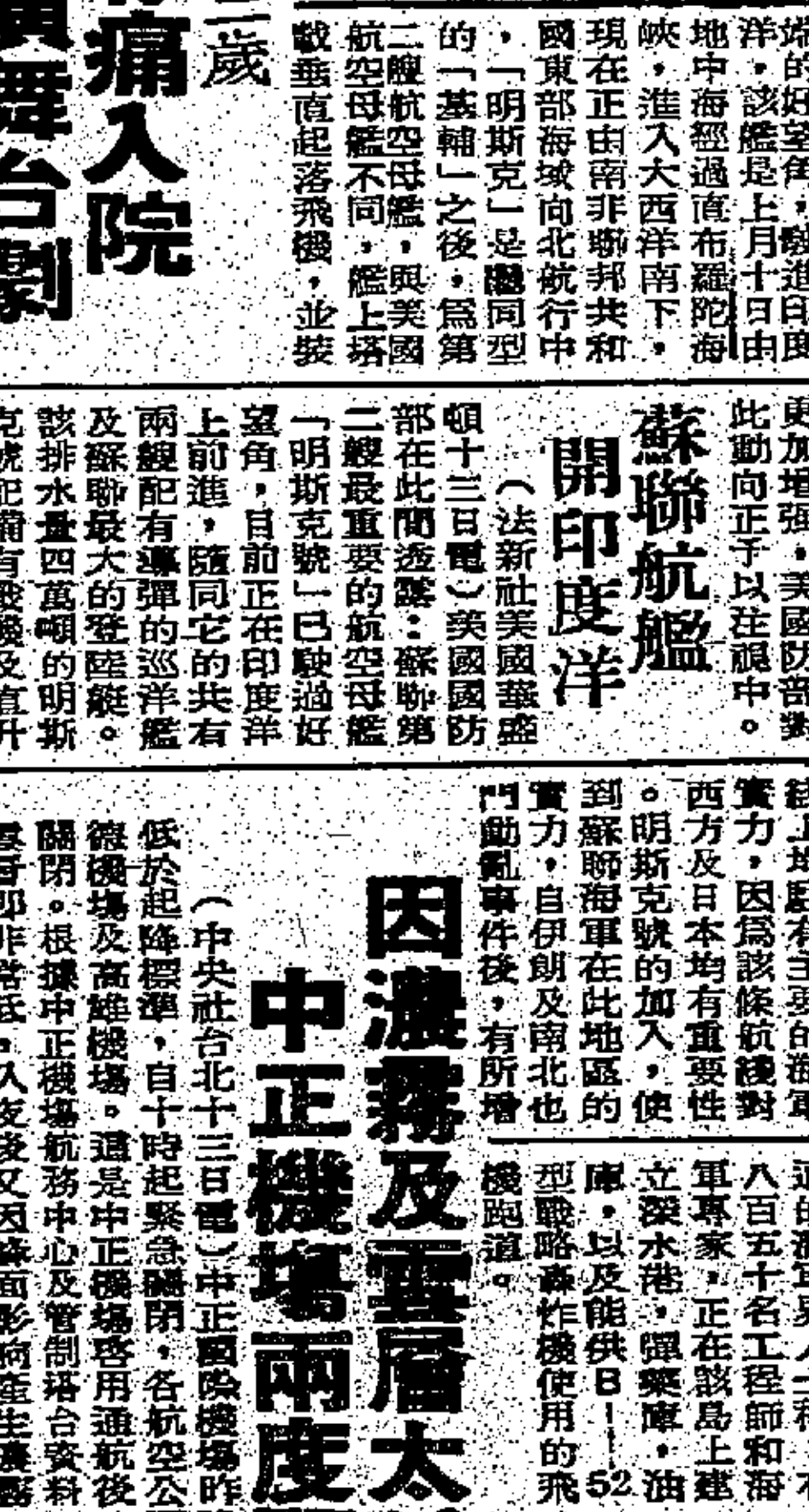
# 台電子工業發展

【中央社台北二十日電】台灣電子工業在過去一年中，發展迅速，產值已達一百六十億元。台灣電子工業之發展，主要得益於政府之大力扶持，以及企業家之積極投入。台灣電子工業在過去一年中，發展迅速，產值已達一百六十億元。



# 信徒湧到聖城

【路透社耶路撒冷二十日電】由於宗教節日之到來，大量信徒湧入聖城耶路撒冷，街道擠得水泄不通。信徒們在聖城內舉行各種宗教活動，場面極為熱烈。由於宗教節日之到來，大量信徒湧入聖城耶路撒冷，街道擠得水泄不通。



# 日美表示協助實現四現代化

【路透社東京二十日電】日本政府與美國政府表示，將共同協助亞洲各國實現經濟、政治、文化及社會之現代化。日美兩國政府將提供技術援助及資金支持，以促進亞洲各國之發展與繁榮。日本政府與美國政府表示，將共同協助亞洲各國實現經濟、政治、文化及社會之現代化。



# 今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報報導之新聞精華如下：一、東京會談達成協議，卡特聲明加強美日經濟合作。二、軍事援助大陸，抗蘇聯擴張中國地位重要。三、伊朗減少石油供應，目的不斷提高油價。四、蘇聯擴充遠東軍力與美日對策。五、癌症並非不治之症。六、國際奧委會足球賽外賽。七、台電子工業發展。八、信徒湧到聖城。九、日美表示協助實現四現代化。



# 港元疲弱年底將會好轉

【本報訊】據分析，港元在過去一年中表現疲弱，預計年底將會好轉。分析指出，港元之疲弱主要是由於國際匯率之波動，以及香港經濟之不振。港元在過去一年中表現疲弱，預計年底將會好轉。







# 本港新聞

## 民難南越餘百七有載船艘二十 港香來駛澳由

### 港本抵已日昨艘一中其 人多百四有船艘七獲截共日全

【本報訊】澳門海關昨日接獲消息，由香港駛來澳門的二十艘載有難民之船，昨日已抵港。其中一艘船載有難民一百四十人，其餘七艘船共載有難民一百七十九人。海關人員昨日在澳門海峽巡邏時，發現上述船隻，並將其截停。海關人員在船上搜獲大量食物、衣物及藥品等物資。目前，上述難民正被安置在澳門的臨時收容所內，等待進一步處理。

## 載有四百前越南海軍及家屬 越南海軍登陸艇 據報正駛港途中

### 本港當局已加強巡邏附近海面

【本報訊】據越南海軍發言人昨日表示，一艘載有四百名前越南海軍官兵及其家屬的登陸艇，目前正在駛往香港的途中。發言人稱，該艇係於昨日清晨離開越南，預計將於明日抵達香港。目前，香港海關及海警已加強對附近海面的巡邏，以確保該艇的安全抵達。

## 一幅外牆突然倒塌 壓傷一名拆牆工人

【本報訊】昨日下午二時許，位於澳門新橋路的一幢舊樓，其一幅外牆突然倒塌，壓傷了一名正在該處工作的拆牆工人。據悉，該工人年約五十歲，在倒塌發生時正站在牆下進行作業。倒塌的牆體重約數千磅，將該工人壓在磚塊下。目前，該工人已被送往醫院救治，傷勢嚴重。警方已封鎖現場，並展開調查，以確定倒塌原因。

## 警方急欲會晤 兩名人士的司機

### 兩人的司機協助破案

【本報訊】警方昨日表示，他們正急欲會晤兩名人士的司機，以協助調查一宗涉及該兩人的案件。警方稱，這兩名人士分別為一名男子及一名女子，他們涉嫌在案發時駕駛一輛汽車。警方希望司機能提供有關該次駕駛的詳細情況，包括行車路線、速度及是否有任何異常情況。目前，警方已與該兩人的司機取得了聯繫，並約定於明日會晤。



## 區城龍九在方警 子男名四捕拘 物贖批一回起

### 領認往速主失請

【本報訊】警方昨日在九龍城區拘捕了四名男子，他們涉嫌在案發時參與了一宗贖物案。警方在現場搜獲一批贖物，包括金飾、衣物及文件等。目前，這四名男子已被控以贖物罪。警方呼籲失主儘快前來認領贖物，以便案件早日結案。

## 司公務財行控被 罪認不告被兩 訊候外釋保准獲

【本報訊】兩名被控以公務人員行為失當的男子，昨日在法院出庭。兩名男子均表示，他們對被控罪名不承認，並要求獲准保釋。法官在考慮了兩人的辯護詞及相關證據後，決定准許兩人的保釋申請。兩名男子將於下週再次出庭，以聽取進一步的審訊。

經已建成  
即將入伙

150  
年期

### 恒昌大樓

二樓設有建成單位示範  
歡迎參觀

尖沙咀旺舖每呎只售  
一仟餘元起

住宅尚餘數伙  
欲購從速

十年分期 勝於交租

恒基兆業

### 龍華樓

旺舖(連閣樓)  
面積1,350呎

地點旺盛 門面開揚  
八年付款 好過交租

住宅: 只餘2伙 售18萬餘

周生生地產有限公司

九龍彌敦道221號 電話3-687261  
地盤電話3-820080(假日照常)

### 新界大埔道松仔園附近 一輛的士越位行車 與大貨車迎頭相撞 兩車毀爛不堪司機受傷

【本報訊】昨日下午一時許，在新界大埔道松仔園附近，發生一宗嚴重的交通事故。一輛的士在行車時越位，與一輛大貨車迎頭相撞。事故導致兩輛車輛嚴重毀爛，司機亦受傷。警方接報後迅速趕到現場，並封鎖了事故現場。目前，受傷司機已被送往醫院救治，警方正調查事故原因。

### 利德昌大廈

深水埗醫局街94-98號  
(石硤尾街與界限街大單邊)  
(已領入伙紙，即買即住)

高級住宅451-510呎  
柚木地板  
(奉送煤氣，對講機，公共天線)

每呎只售四百餘元  
二樓商業全層3000餘呎  
適合各行各業  
地下黃金舖位  
由220呎—891呎  
最佳投資地點  
洽購處：  
K-939179

### 永傑樓

譚臣道84-86號  
(東方戲院側)

### 最佳唐樓 免管理費

住宅只餘四伙  
(舊價樓平通灣仔)  
地下舖位由800呎起  
最佳投資保值  
洽購處：  
5-740846

### 出租

現成廠房兩層  
每層寬闊式仔尺  
裝修及電燈俱備  
即可入伙

地址：葵青沙咀(市區小交通方便)  
電話：二一四三二四(洽租)

### 富城閣

向南望海 環境優美 海光山色 一覽無遺  
設有停車場之小型洋樓

534呎一廳三房  
只售十九萬元起

首期二成 十年付款 平過交租

全部外牆鋪砌色玻璃紙皮石，內牆用上等乳膠漆，柚木地板，顏色浴缸，美術磁磚到頂，來路錢箱，室內電燈，公共天線，高級防盜系統等一流設備。

恒基兆業

地盤電話：5-561229(假日照常)

### 美加西岸

十六天豪華團... 八千八百元  
西海岸探親團... 五千六百元

暢遊：檀香山、三藩市、羅省、聖地牙哥、  
狄士尼樂園、拉斯維加斯、溫哥華。

第五十五團：五月十八日出發  
第五十八團：七月廿二日出發  
第六十團：八月十七日出發

香港中區區報中區辦事處  
電話：五二一五九七四 五二四六三七九

華僑日報 聯辦  
汎美航空公司

名實相符  
言行一致

### 政府資助英文中學 聘請校長

香港四邑商工總會陳嘉庚紀念中學(粵語部)聘請校長一位九月到職，應徵者須具履歷近照於本年四月十八日前寄至皇后大道中一八四—一九二號一樓本會收，合則約見。

### 英發隆有限公司 同敬啓

英發隆發展有限公司 同敬啓

地址：香港德輔道西221號二樓二四四號  
電話：二一四三二四(洽租)

### 現貨特價租售

香港皇后大道東37-59A號(即灣仔大馬路口)

### 東美商業中心

近地下鐵金鐘道總站及巴士總站  
步行數分鐘可到中環  
中央冷氣系統

- 外牆全部玻璃紙皮石
- 名廠700呎呎速不銹鋼電梯
- 入口與電梯大堂全部雲石
- 高級鋁窗及茶色隔熱玻璃

怡華置業有限公司  
香港德輔道中二十四號新利大廈97室  
☎ 5-229162 5-281671

### 恒興大樓

建至頂樓  
快將入伙

一廳三房只售  
廿二萬元起

旺舖每呎只售  
一仟三百餘元起

十年分期 勝於交租

本樓鄰近西環港鐵站，往來市區及新界之巴士及小巴來往不絕，交通四通八達。正面向寬闊之福華街及大埔道之交通處，視野廣闊，後面向南，冬暖夏涼。每層僅兩伙，門戶分明，絕無多層大廈之弊端。

洽購處：  
恒基兆業地產有限公司  
電話：三-808013 (假日照常)

廖創興物業管理有限公司  
電話：五-二二〇〇一



# 本港新聞

## 勢趨却冷有已·熱過濟經部內 弱疲脹通元港 轉好會將底年

見意一同師講濟經位兩榮爵劉耀坤陳  
節調動自動活却冷支開縮收

【本報專訊】港元疲弱，通脹過熱，是經濟界人士普遍關注的問題。本港經濟學家劉耀坤、陳榮爵兩位榮爵，日前在「一九九一年香港經濟回顧及展望」研討會上，就香港經濟現狀及未來走向，發表了他們的看法。

劉耀坤指出，香港經濟在過去一年表現強勁，但通脹壓力日益增加。他認為，港元疲弱是導致通脹上升的主要原因。為了穩定通脹，政府應採取措施，包括調整利率和加強對貨幣的監管。

陳榮爵則認為，雖然通脹壓力存在，但香港經濟的長期前景看好。他建議政府應保持財政穩健，並加強與國際經濟的聯繫，以確保經濟的持續增長。

## 紅磡車站·水洩不通 乘火車返大陸 昨三萬六千人

【本報專訊】由於紅磡車站擴建工程，昨日（廿九日）由香港開往大陸的列車，在該站出現嚴重交通阻塞，導致大量旅客在車站外等候。據統計，昨日共有三萬六千多名旅客乘火車返大陸。

旅客們表示，由於車站狹窄，列車進出頻繁，導致站台擁擠不堪。一些旅客在車站外等候了數小時，才終於登上列車。他們對車站的擴建工程表示理解，但對由此帶來的不便感到不滿。

## 澳門工人毫無福利 急需成立勞工處

【本報專訊】澳門勞工權益問題，近日引起社會關注。據悉，澳門工人目前幾乎沒有任何福利保障，這與香港工人的待遇相差甚遠。勞工界人士呼籲政府應儘快成立勞工處，以保障澳門工人的合法權益。

他們指出，澳門的經濟發展迅速，但勞工的福利卻被忽視。這不僅影響了勞工的生活質量，也對澳門的社會穩定構成了威脅。成立勞工處將有助於規範勞資關係，促進澳門經濟的健康發展。

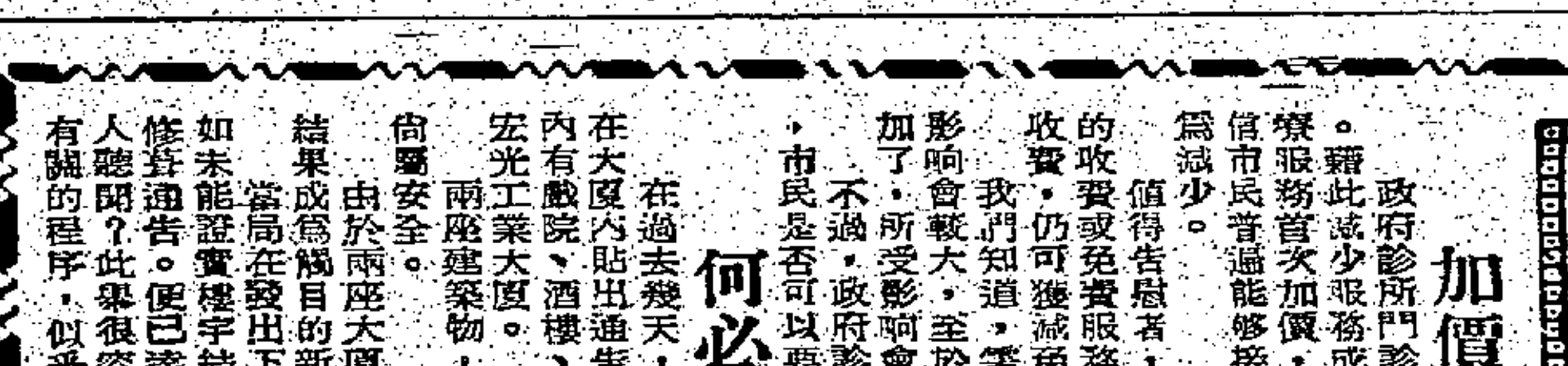


火車站內人山人海

## 郵局發行四款郵票 以香港蝴蝶作主題

【本報專訊】香港郵政總局日前宣佈，將於本月廿九日發行一套四款以香港蝴蝶為主題的郵票。這套郵票分別以四種不同的蝴蝶為設計主題，包括：紅翅鳳蝶、黑翅鳳蝶、白翅鳳蝶和藍翅鳳蝶。

郵票的發行旨在推廣香港的蝴蝶保育工作，並提高公眾對蝴蝶生態的認識。每款郵票的面值分別為二角、五角、一元和二元。



郵票以蝴蝶作主題

## 工業總會完成研究 作出結論決予支持

【本報專訊】香港工業總會日前公佈了關於「工業訓練普及化」的研究報告。報告指出，工業訓練對於提高勞工素質和促進經濟發展具有重要意義。工業總會表示，將全力支持政府推行工業訓練計劃，並鼓勵企業加強對員工的培訓。

報告還建議，政府應進一步完善工業訓練的資助機制，以減輕企業的負擔。同時，企業也應加強與學校的合作，共同培養專業技術人才。

## 廿九期六合彩 14513134 特別號碼31

【本報專訊】廿九期六合彩開彩結果如下：頭獎號碼為14513134，特別號碼為31。中獎號碼分別為：二獎號碼為12345678，三獎號碼為98765432，四獎號碼為56789012，五獎號碼為34567890。

獎金總額為一百萬港元。頭獎獎金為五十萬港元，二獎獎金為十萬港元，三獎獎金為五萬港元，四獎獎金為一萬港元，五獎獎金為五千港元。

## 補領出世紙須證據充足 父母在港居留一切文件都是有效證據

【本報專訊】香港入境事務處日前公佈，凡在港居留的父母，其子女出生後，父母應儘快為子女補領出世紙。補領出世紙時，必須提供充足的證據，以證明子女的出生事實。

入境事務處表示，父母在港居留期間的一切文件，如護照、居留證、銀行存款證明等，均可作為有效證據。此外，醫院的出生證明、助產士的證明書等也是重要的證據。父母應妥善保管這些文件，以便在需要時提供。

## 內地移民不願湧至 住屋供不應求

【本報專訊】由於內地移民人數增加，香港住屋市場出現供不應求的情況。許多新移民在抵達香港後，面臨無家可歸的困境。他們不得不選擇在狹窄、擁擠的臨時住所居住，生活條件極為艱苦。

社會各界呼籲政府應增加對公共房屋的供應，以解決新移民的住房問題。同時，政府也應加強對租房市場的監管，防止房東哄抬租金，保障新移民的基本生活需求。

### 華僑日報讀者七海旅行團

## 本港旅遊

慶祝新世界中心開幕特別舉辦  
新世界自助餐歡樂遊

- 太平山頂鳥瞰港九全景
- 參觀新世界中心新建築
- 新世界酒店享用自助餐
- 新界大埔松仔園內攬勝
- 暢遊龍珠島進下午茶點

日期：四月十五日 星期日  
出發：上午九時卅分  
費用：\$70. 小童\$60.

### 春遊嘉道理農場(滿)

- 早餐進食家鄉風味特色小點
- 參觀嘉道理實驗農場新風貌
- 觀賞奇花異卉畜牧新式設備
- 遍遊彩虹亭及四柱擎天風光
- 藝園享用豐富乳豬海鮮翅席
- 訪白鶴林遙賞白鶴棲遲奇景

日期：四月十六日(星期一)  
出發：上午九時正  
費用：\$50. (經理葉一鳴親任領隊)

## 七海旅運有限公司

德輔道中國際大廈1702室 5-447137(四線)

## 不用為黃酶素及膽固醇而煩惱

### 請選用...國萬歲粟米油

原庄美國貨，全無膽固醇，全無黃酶素

- 美國萬歲粟米油是全用上等粟米精煉而成，含不飽和性脂肪，可減低血液內多餘之膽固醇，防範血管堵塞，心臟病及血壓高等病症。
- 良好的保健應由幼時開始，而且「預防勝於治療」，為您的孩子及家人健康着想，請速選用美國萬歲粟米油來煮飯！

不用煎油即可用，減少好多麻煩。

總代理：美國粟米產品有限公司電話：3-891254-7

### 第一位風兒賽西爾出現

## 集結馬尼拉東南八百里

【本報專訊】今日天氣，馬尼拉東南八百里，向西北風吹動，風力強勁，預計將在下月抵達香港。

氣象局表示，這位「風兒」的出現，將對香港的氣候產生一定影響。市民應做好防範措施，以應對可能的強風和暴雨。

### 全港公開象棋賽

## 胡法光主持頒獎典禮

【本報專訊】全港公開象棋賽頒獎典禮，日前在市政局禮堂舉行。由胡法光主持頒獎典禮，並頒發獎狀給獲獎選手。

此次比賽吸引了眾多象棋愛好者參加，競爭激烈。獲獎選手表示，他們將繼續努力，為推廣象棋運動做出貢獻。



# 本港新聞

## 技術器材曾試驗員工亦經訓練

# 地鐵重安全

### 採用電腦控制各列車自動行走 設自動保護系統避免列車相撞 治安防火供電措施亦完善可靠

【本報訊】地鐵公司為確保地鐵系統的安全，在技術器材方面，曾進行廣泛的試驗，員工亦經接受嚴格訓練。地鐵公司發言人表示，地鐵系統的安全是首要考慮，所有技術器材均經過嚴格測試，確保在各種情況下均能正常運作。此外，員工亦接受有關安全程序的訓練，以應付各種緊急情況。地鐵公司強調，其安全系統包括自動列車控制、自動保護系統、以及完善的治安、防火及供電措施，確保乘客的安全。

地鐵公司發言人表示，地鐵系統的安全是首要考慮，所有技術器材均經過嚴格測試，確保在各種情況下均能正常運作。此外，員工亦接受有關安全程序的訓練，以應付各種緊急情況。地鐵公司強調，其安全系統包括自動列車控制、自動保護系統、以及完善的治安、防火及供電措施，確保乘客的安全。

## 市政局香港藝術館合辦

# 中國青銅器藝術展覽

【本報訊】市政局與香港藝術館合辦的「中國青銅器藝術展覽」，將於本月九日至十四日在藝術館舉行。展覽將展出多件珍貴的青銅器藝術品，包括禮器、樂器、兵器及生活用具等。市政局表示，此次展覽旨在向公眾展示中國青銅器藝術的博大精深，並促進文化交流。展覽期間，藝術館亦將舉辦一系列講座及研討會，讓觀眾深入了解青銅器藝術的歷史及文化背景。

## 復活節假期大會堂有節目

【本報訊】為慶祝復活節假期，大會堂將於本月十四日（星期日）下午二時至四時，在音樂廳舉行「復活節音樂會」。音樂會將由多位知名音樂家演出，包括鋼琴、小提琴及大提琴等樂器。大會堂表示，此次音樂會旨在為市民提供高質量的文化娛樂活動，並慶祝復活節佳節。歡迎市民踴躍參加。

# 聞

先夫黎孝明先生 於主曆一九七九年四月九日上午八時在伊利沙伯醫院安返天家。享年八十有二。遺體暫存世界殯儀館治喪處。四月十六日（星期日）下午二時在該館大禮堂舉行安葬禮。隨即出殯安葬九龍加林連道基教墳場。此告。

妻 黎梁慕貞  
孝男 志道 媳 梁潔薇  
孝女 志蓮 媳 何麗恩  
孝子 志強 媳 黃雪瓊  
孝女 志嫻 媳 葉子華  
外孫 志強 媳 梁潔薇  
外孫 志嫻 媳 葉子華  
外孫 志強 媳 梁潔薇  
外孫 志嫻 媳 葉子華

治喪處：世界殯儀館  
九龍彌敦道三十三號  
電話：六六四三三三（四線）



獅子山青年商會 義映服務基金會

### 社聯明辦露天青年茶座

#### 介紹青年中心服務價值

【本報訊】社會服務聯會（社聯）將於本月十四日（星期日）下午二時至四時，在維多利亞公園舉行「露天青年茶座」。茶座旨在向公眾介紹青年中心提供的各項服務，包括輔導、康樂、教育及就業培訓等。社聯表示，青年中心是為青少年提供支援的重要機構，透過茶座，希望讓更多人了解及善用這些服務。茶座期間，將有專業人士為市民解答有關青少年服務的問題。

### 新秀畫家楊國然 舉辦個人近作展

【本報訊】新晉畫家楊國然，將於本月十四日（星期日）下午二時至四時，在維多利亞公園舉行個人近作展。楊國然表示，此次展覽旨在展示其近期的創作成果，並與觀眾分享其對藝術的熱愛。展覽將展出多幅水彩畫及油畫，題材涵蓋風景、人物及抽象畫等。歡迎市民踴躍參觀。

### 出版消息

【本報訊】由多位知名作家合編的《香港文學發展》一書，將於本月出版。該書旨在探討香港文學的歷史、現狀及未來發展。書中收錄了多位知名作家的文章，包括小說、散文及評論等。該書的出版，將為讀者提供有關香港文學的全面視角。

### 治喪處：香港殯儀館

英皇道六七九號  
電話：六六四三三三（四線）

### 先夫葉公錦銘 恩慰府君 於主曆一九七九年四月十日

先夫葉公錦銘，於主曆一九七九年四月十日（星期日）下午二時在該館大禮堂舉行安葬禮。隨即出殯安葬九龍加林連道基教墳場。此告。

妻 葉李婉儀  
孝男 國康 媳 陳玲美  
孝女 國平 媳 陳玲美  
孝子 國強 媳 陳玲美  
孝女 國嫻 媳 陳玲美  
外孫 國強 媳 陳玲美  
外孫 國嫻 媳 陳玲美  
外孫 國強 媳 陳玲美  
外孫 國嫻 媳 陳玲美

治喪處：世界殯儀館  
九龍彌敦道三十三號  
電話：六六四三三三（四線）

# 聞

先夫李平山先生 於主曆一九七九年四月八日上午十時在瑪麗醫院安返天家。享年六十八歲。遺體暫存香港殯儀館治喪處。定於四月十五日（禮拜日）下午二時至四時在該館大禮堂舉行安葬禮。隨即出殯安葬九龍加林連道基教墳場。此告。

妻 李王瓊  
孝男 輔勤 媳 鄺靈愛  
孝女 輔平 媳 楊英華  
孫男 國弘 孫女 惟文  
國安 國泰

親屬繁多 未及備載

治喪處：香港殯儀館  
英皇道六七九號  
電話：六六四三三三（四線）

如蒙賜贈 請折現金 奉獻深謝 芳名錄後 作聖工用

治喪處：世界殯儀館  
九龍彌敦道三十三號  
電話：六六四三三三（四線）

請各界慷慨捐助香港保護兒童會

治喪處：世界殯儀館  
九龍彌敦道三十三號  
電話：六六四三三三（四線）

治喪處：世界殯儀館  
九龍彌敦道三十三號  
電話：六六四三三三（四線）

治喪處：世界殯儀館  
九龍彌敦道三十三號  
電話：六六四三三三（四線）







本港新聞

讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。來函請附真實姓名、住址，編者當代守秘密。但來函請勿橫寫，勿一紙書兩頁，勿用鉛筆寫，務請合作為感。

大專學生曾受專業訓練者何去何從

編輯先生：自白雲飛渡後，各界輿論不一，關於「專上教育」一部分，社會上多能從經濟觀點爲「二、一」新制，對大學生及學部生等的被調，因學生每學年可得減至一千多元的教育費，因省費略了的究竟更不用說的。但自可置新的被調教師的新制可得到，近年少數的教員性致，因反對所擬採用，如果真是經濟的「二、一」制，不如事實教育上沒有「分制」，不過是經濟的「分制」，而不直按實行「明制」的大專，而要別開「第二、三、四」制呢？

人常有「未明辨的看樣」，如果真是經濟的「二、一」制，不如事實教育上沒有「分制」，不過是經濟的「分制」，而不直按實行「明制」的大專，而要別開「第二、三、四」制呢？

有人說是位位的資格（這是不確的）。如是這位的資格，教育界何不直接按大學學位制，而至於教育上與理工科畢業再進一年的資格待遇？土木工科也是這樣的，理工學科何不直接按大學學位制？至於教育上與理工科畢業再進一年的資格待遇？土木工科也是這樣的，理工學科何不直接按大學學位制？

同，如就教育上與理工科畢業再進一年的資格待遇？土木工科也是這樣的，理工學科何不直接按大學學位制？

港（現中大）的大專教育，及海外各著名生有獨立的人格，其教學方法也獨立大專

調學校，如何因文而變？已論爲專上訓練的嘆息。我得看中國文學不一種「專上訓練」的

分別申請廉租屋與居屋竟混而為一

編輯先生：本人去年申請「居留」，第一次落標，第二次檢核中籤。稍後接獲「陸委會」來函，謂楊先生×先生自曾查見，並檢附該文件。本申請時以夫婦二人，幼姪一人，結丈為二名。其後本人任先生同僚之兄，因欲預知丈夫歸人姓名，並在文件上簽名（本人當時未動取，直接去給家人）在「關於由誰簽」內內容註。九七八年十一月十七日上午十時三十分鐘之後，再按「陸委會」指示帶備文件，交與及現款若干到居者有其屋總辦辦事處。該會女職員×本人依照指示指示帶備文件，交與及現款若干到居者有其屋總辦辦事處。該會女職員×經過交款、填表、簽名後，她將本人一份原具紙的文件，對我說：『請你簽名自動取消。』我當時愕然，因為我根本並未知道需要親筆簽名，而細閱那件文件，我得知是舍弟與弟姪向於給我×的「到手書」，即時抄下，並將金銀等項放入袋內。此時係第一份文件，而我卻看見第二份文件，我指給她看，解釋了，其中一位說：『這文件是第一份，另一簽名的文件第二份，他立即把第一份真紙還我。我指給他看，解釋了，其中一位說：『這文件是第一份，另一簽名的文件第二份，他立即把第一份真紙還我。』

我也等文件，無錯」。在此，本人就下列幾項問題致教「香港經濟委員會」，請公開調查，

資助學校班級編制人數竟參差不齊

[illegible]

香港西區扶輪社  
慶銀禧舉辦餐舞會

**桐生南社由日本組國來港慶賀**

(特訊) 香港西區扶輪社，本月七日下午七時，假座希靈頓酒樓舉行慶祝卅五週年銀禧紀念籌款晚會，到者有英國駐港總領事四區區長羅德代表來賓，應邀嘉賓包括前總理、湯麥芬、黃國榮、李國河、梁志輝、阮曉雄、廖康樂。日本南社社長本多孝太郎及社員夫婦二十人，港各扶輪社代表等約一百餘人出席。

# ALFLOW

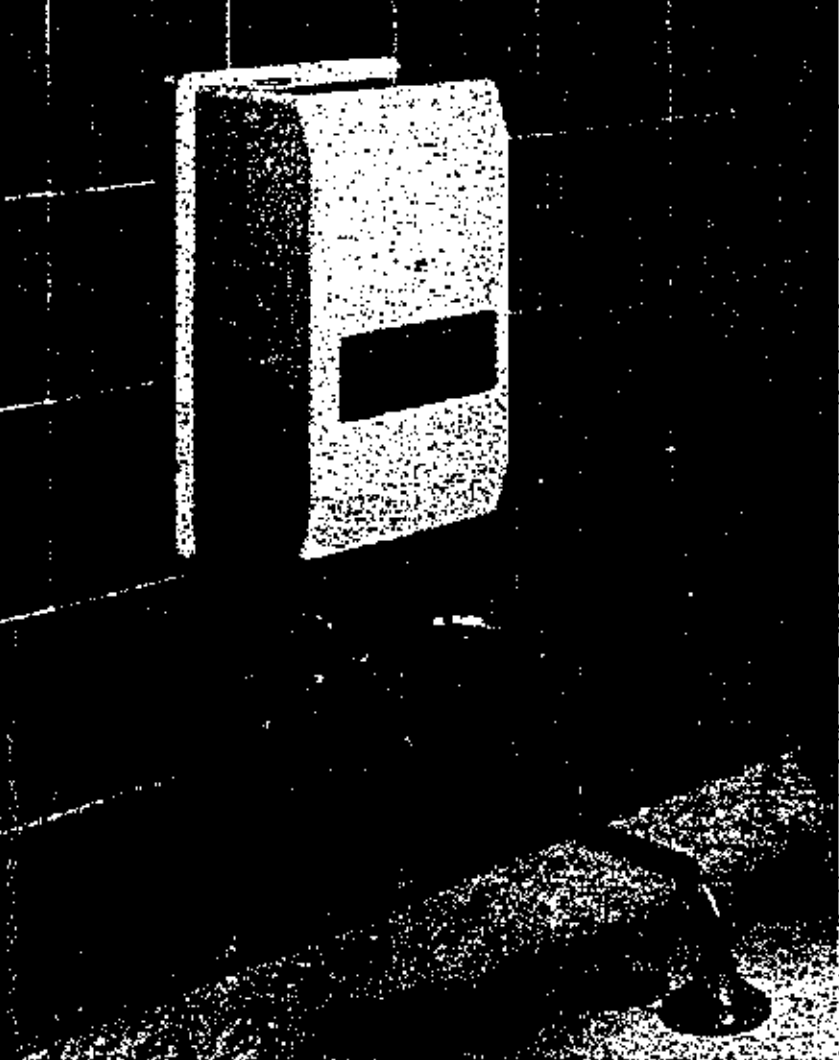
英國名廠出品

幸福牌

即用即熱電熱水器

可免

歐式美觀磁力控制電源安全



# 彩色華僑・騰龍鏡頭

聯合主辦  
**騰龍鏡頭，領導潮流**  
**有獎問答比賽**

- 獎品：騰龍自動快達對焦微距鏡頭  
 頭獎：TAMRON ADAPTALL BBAR 80-250MM  
 F3.8-4.5 MACRO ZOOM LENS HK\$1,598.00  
 式獎：TAMRON ADAPTALL BBAR 35-80MM  
 F2.9-3.5 MACRO ZOOM LENS HK\$1,269.00  
 叁獎：TAMRON ADAPTALL BBAR 85-210MM  
 F4.5 MACRO ZOOM LENS HK\$1,039.00  
 肆獎：TAMRON ADAPTALL BBAR 70-150MM  
 F3.5 MACRO ZOOM LENS HK\$ 908.00
- 騰龍特別獎伍拾名，各得  
 騰龍相多品之份。

1. 以抽籤方式決定中獎者及名次。
2. 敦請社會知名人士於一九七九年四月二十日在華僑日報總社內從參加條件中公開抽出中獎者。
3. 中獎名單在本刊公佈，並另函通知各得獎者。



## 本期預告：

封面專題：天文展覽豐富生動  
東京的老鼠戰爭 檸檬有助肌膚美  
電腦戰・軍事技術飛躍發展  
熱芝士梳乎厘 蘋果酒燴雞(食經)  
朱江行去中年運 張微要闖新局面  
緋聞困擾瑪嘉烈杜魯多  
女皇壽辰音樂會中的幾位音樂家  
觀塘兒童合唱團首演 音樂短波  
四月份香港藝術中心之音樂活動  
倫敦遊踪：旋轉餐廳作客如做特務  
兒童週刊 良宵花弄月(星期掌聲)

華僑日報 旅行團  
再度舉辦

別開生面美加遊  
HK\$13,500

讓我們帶你暢遊  
琦偉壯麗的北美天然奇景  
出發日期：一九七九年五月廿九日 全 程廿三天  
一九七九年七月廿四日

- 羅省 (加里福尼亞州)
- 拉斯維加斯 (利華達州)
- 大峽谷 (亞利桑那州)
- 丹佛, 洛磯山脈 (科羅拉多州)
- 黃石公園 (懷俄明州)
- 賓夫, 路易士湖 (亞爾柏大省)
- 赫斯特堡 (加里福尼亞州)
- 加米爾, 蒙特里 (加里福尼亞州)
- 約瑟米提公園 (加里福尼亞州)
- 太豪湖 (加里福尼亞州)
- 三藩市 (加里福尼亞州)

報名詢問處：華僑日報中區辦事處  
香港砵甸乍街華人銀行大廈地下 電話：5-251974, 5-2463

# 華樂廷署長委出 港南民政區委員

|  |  |
|--|--|
| 華樂社、目前演出劇目<br>南區民衆隊、伍炳<br>至一九〇三年三月一<br>日，發民衆金銀此佈 | 區主席：林漢卿、謝<br>七九年度南區民政<br>強、謝榮光、黃煥光、<br>黎榮、黃煥光、黃竹坑<br>海分區黨委會、主席<br>委員：林漢卿、謝榮<br>林漢卿、副：呂照、陳<br>有恩、吳兆麟、石漢分<br>區、麥耀榮。(突) |
|--|--|







# 康樂家庭

## 智才與格品養培

### 青少年中心服務

動活育教項各加參女子勵鼓總長家  
紹介座茶年青天露辦機十與聯社

青少年中心服務，是為青少年提供一個健康、快樂、學習和成長的場所。中心提供多種活動，包括體育、藝術、音樂、舞蹈、閱讀、手工藝等，旨在培養青少年的興趣、才能和品格。中心還提供心理輔導、職業指導、法律諮詢等服務，幫助青少年解決生活中的問題，建立正確的人生觀和價值觀。中心歡迎所有青少年踴躍參加，共同營造一個和諧、美好的家庭環境。



青少年中心服務，提供多種活動，培養青少年興趣、才能和品格。



青少年中心服務，提供多種活動，培養青少年興趣、才能和品格。

## 醫藥顧問

### 心漏症與十二指腸潰瘍

心漏症與十二指腸潰瘍是兩種常見的疾病，症狀相似，容易混淆。心漏症是指心臟瓣膜關閉不全，導致血液回流，引起心悸、氣促、胸悶等症狀。十二指腸潰瘍是指胃酸分泌過多，導致胃黏膜受損，引起胃痛、消化不良等症狀。診斷和治療需要專業醫生的指導。建議患者及時就醫，進行詳細檢查，以明確診斷，並根據醫生的建議進行治療。

**多多入收！少少院戲**  
**樂娛佳最活復**  
**場五天今 仲孫**  
**飛撲早請**

狄龍 殺一高手斷一分  
風流劍客不饒人

李麗麗 陳惠敏 施思 谷峯

**THE DEADLY BREAKING SWORD**

**雪地紅狐歷險記**  
**THE FOX**

影畫第一世界  
國產第一  
金獎第一  
讚大評影請  
早

拍攝歷時四年 菲林五十五呎

**好一評**  
**一致**  
**船條一的中洋汪**

主演：秦漢、林鳳嬌、李修賢、周潤發、南紅、谷峯

導演：李行

本屆亞洲影展代表作品  
榮獲六項金馬獎  
榮獲天主教金炬獎

感人肺腑 · 賺人熱淚

**慶滿大**  
**狂週末**

主演：李修賢、周潤發、南紅、谷峯

導演：李行

本屆亞洲影展代表作品  
榮獲六項金馬獎  
榮獲天主教金炬獎

**差人差**  
**命博**

主演：李修賢、周潤發、南紅、谷峯

導演：李行

本屆亞洲影展代表作品  
榮獲六項金馬獎  
榮獲天主教金炬獎

**龍成**  
**拳龍**

主演：李修賢、周潤發、南紅、谷峯

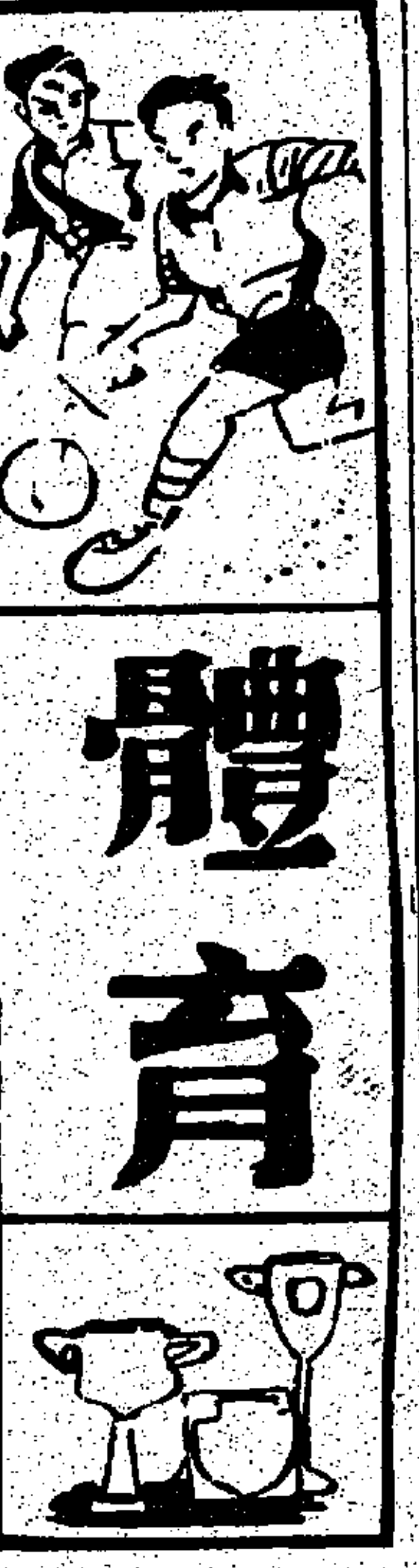
導演：李行

本屆亞洲影展代表作品  
榮獲六項金馬獎  
榮獲天主教金炬獎









# 足總盃初賽迭爆冷門

## 警察淘汰加山

加時一比一互射十二碼球四比一

### 警察首開紀錄取得優勢波合理

【本報訊】足總盃初賽昨晚在加山球場展開，警察隊以四比一淘汰加山隊，取得首場勝利。比賽在加時賽中，雙方互射十二碼球，警察隊以四比一獲勝。警察隊在比賽中表現出色，首開紀錄取得優勢，波合理。

### 足總盃決賽週第六仗

#### 市政志切晉級

#### 港會難以匹敵

【本報訊】足總盃決賽週第六仗，市政隊志切晉級，但港會隊難以匹敵。市政隊在比賽中表現出色，志切晉級，但港會隊難以匹敵。

### 亞區救生賽

#### 馬來亞香港

#### 分膺首次席

【本報訊】亞區救生賽，馬來亞和香港隊分膺首次席位。馬來亞隊在比賽中表現出色，分膺首次席位。

### 馬拉松排球賽

#### 決賽週今上演

【本報訊】馬拉松排球賽決賽週今上演。比賽將在九龍三個球場交鋒。

### 英國表現優異

#### 香港旗開得勝

【本報訊】英國隊在比賽中表現優異，香港隊旗開得勝。英國隊在比賽中表現出色，香港隊旗開得勝。



### 國際籃球邀請賽

#### 菲律賓隊獲勝

【本報訊】國際籃球邀請賽，菲律賓隊獲勝。菲律賓隊在比賽中表現出色，獲勝。

### 蘇奧運委會主席辭職

#### 體育不應存有種族隔離主義

【本報訊】蘇奧運委會主席辭職，體育不應存有種族隔離主義。主席在辭職信中表達了對體育精神的看法。

### 銅鑼灣金玉盟舞廳樓下

#### 十餘大漢持械伏擊

【本報訊】銅鑼灣金玉盟舞廳樓下，十餘大漢持械伏擊。事件發生在昨晚，造成多人受傷。

### 舞廳領班遭人斬死

#### 三洋具革命性迷你型

【本報訊】舞廳領班遭人斬死，三洋具革命性迷你型。事件發生在昨晚，警方正在調查中。

### 金輪牌有燈吊扇

#### 八十年代新產品上市

【本報訊】金輪牌有燈吊扇，八十年代新產品上市。該產品具有節能、耐用等特點。

### 杜母鄧氏享壽百齡

#### 安葬香港仔永遠墳場

【本報訊】杜母鄧氏享壽百齡，安葬香港仔永遠墳場。杜母鄧氏生前享譽鄉里，壽終正寢。

### 新法洗面可保持青春

#### 含氣洗面可保持青春

【本報訊】新法洗面可保持青春，含氣洗面可保持青春。這種洗面方法能夠促進皮膚的新陳代謝。



### 觀塘宏光工業大廈裂痕

#### 大業主願負責修葺

【本報訊】觀塘宏光工業大廈裂痕，大業主願負責修葺。業主表示將立即安排維修工作。

### 觀塘晚午活動日

#### 幸福晚年活動日

【本報訊】觀塘晚午活動日，幸福晚年活動日。活動旨在豐富老年人的生活，增進鄰里關係。

### 柴可夫斯基音樂會

#### 大坑譚公體育會定期

【本報訊】柴可夫斯基音樂會，大坑譚公體育會定期。音樂會將邀請著名指揮家指揮。

### 大坑譚公體育會定期

#### 舉行第三屆就職典禮

【本報訊】大坑譚公體育會定期，舉行第三屆就職典禮。典禮在體育會會所舉行。

### 新法洗面可保持青春

#### 含氣洗面可保持青春

【本報訊】新法洗面可保持青春，含氣洗面可保持青春。這種洗面方法能夠促進皮膚的新陳代謝。

### 杜母鄧氏享壽百齡

#### 安葬香港仔永遠墳場

【本報訊】杜母鄧氏享壽百齡，安葬香港仔永遠墳場。杜母鄧氏生前享譽鄉里，壽終正寢。

### 新法洗面可保持青春

#### 含氣洗面可保持青春

【本報訊】新法洗面可保持青春，含氣洗面可保持青春。這種洗面方法能夠促進皮膚的新陳代謝。



### 觀塘宏光工業大廈裂痕

#### 大業主願負責修葺

【本報訊】觀塘宏光工業大廈裂痕，大業主願負責修葺。業主表示將立即安排維修工作。

### 觀塘晚午活動日

#### 幸福晚年活動日

【本報訊】觀塘晚午活動日，幸福晚年活動日。活動旨在豐富老年人的生活，增進鄰里關係。

### 柴可夫斯基音樂會

#### 大坑譚公體育會定期

【本報訊】柴可夫斯基音樂會，大坑譚公體育會定期。音樂會將邀請著名指揮家指揮。

### 大坑譚公體育會定期

#### 舉行第三屆就職典禮

【本報訊】大坑譚公體育會定期，舉行第三屆就職典禮。典禮在體育會會所舉行。

### 新法洗面可保持青春

#### 含氣洗面可保持青春

【本報訊】新法洗面可保持青春，含氣洗面可保持青春。這種洗面方法能夠促進皮膚的新陳代謝。

### 杜母鄧氏享壽百齡

#### 安葬香港仔永遠墳場

【本報訊】杜母鄧氏享壽百齡，安葬香港仔永遠墳場。杜母鄧氏生前享譽鄉里，壽終正寢。

### 新法洗面可保持青春

#### 含氣洗面可保持青春

【本報訊】新法洗面可保持青春，含氣洗面可保持青春。這種洗面方法能夠促進皮膚的新陳代謝。



# 輸美貨量續增加

## 紡織品成衣塑膠五金品大類貨付運較前月增

美西岸貨車司機罷工潮解決後，運輸恢復正常，接駁內陸貨漸趨暢導，港貨輸美將於下月起收燃料附加費每噸五美元。

（本報訊）據美國海關統計，去年十一月，由香港運往美國的貨物總值，較去年同期增加百分之三點二。其中紡織品、成衣、塑膠、五金品等大宗貨物，付運量均有顯著增加。

據悉，去年十一月，由香港運往美國的貨物總值為三億九千九百萬元，較去年同期增加百分之三點二。其中紡織品、成衣、塑膠、五金品等大宗貨物，付運量均有顯著增加。

美西岸貨車司機罷工潮解決後，運輸恢復正常，接駁內陸貨漸趨暢導，港貨輸美將於下月起收燃料附加費每噸五美元。

# 存貨漸減進口成本增

## 鋼鐵市價提高一成 廠商接期益盆審慎

年訂貨近遲到，購單受美影響，致令成本亦增，現沽已無和算。雨水較多影響，建築工程延擱，供不應求。

（本報訊）由於美、港、台三地鋼鐵進口成本增加，現貨市價已提高一成。廠商接期益盆審慎，年訂貨近遲到，購單受美影響，致令成本亦增，現沽已無和算。

雨水較多影響，建築工程延擱，供不應求。

# 天氣冷熱不定換季放緩

## 洋服生意未如理想 訂製夏季西裝應未旺

百貨公司與時裝店，訂購夏季西裝，訂購量較去年同期減三成。材料價提高百分之五至十，工費漲一成，市民消費力下降，訂購量受影響。

（本報訊）由於天氣冷熱不定，換季放緩，洋服生意未如理想。訂製夏季西裝應未旺，百貨公司與時裝店，訂購夏季西裝，訂購量較去年同期減三成。

材料價提高百分之五至十，工費漲一成，市民消費力下降，訂購量受影響。

# 食米存倉增

## 七萬三千噸 進口米商有金

（本報訊）據統計，去年十一月，食米存倉增加至七萬三千噸。進口米商有金，進口米商有金，進口米商有金。

# 茶葉

## 趨緩 價企 穩企 趨緩 價企 穩企

（本報訊）茶葉市場趨緩，價格企穩。進口茶葉，價格企穩，進口茶葉，價格企穩。

# 二月份統計顯示 進出口貨榮辱互見

## 進口貨值增近一億四千萬 出口貨值減約一億四千萬

（本報訊）據統計，去年二月份，進口貨值增加近一億四千萬，出口貨值減少約一億四千萬。進口貨值增近一億四千萬，出口貨值減約一億四千萬。

# 砂糖市靜價續緩升

## 國際原糖期貨價下月期貨益

（本報訊）砂糖市場靜價緩升，國際原糖期貨價下月期貨益。砂糖市靜價續緩升，國際原糖期貨價下月期貨益。

# 增單廠具玩 高提率工開

## 量非難額單入注步初 善改獲季淡產生

（本報訊）玩具廠增單，提高工率，量非難額單入注步初，善改獲季淡產生。增單廠具玩，高提率工開。

# 旺產季節來途供增 雞蛋市價平穩

## 外匯升值入口成本增難期大跌 鴨蛋鹹蛋皮蛋蛋價調向企住

（本報訊）雞蛋市場旺產，市價平穩。外匯升值入口成本增難期大跌，鴨蛋鹹蛋皮蛋蛋價調向企住。旺產季節來途供增，雞蛋市價平穩。

# 多位英國製造商 訪港介紹新產品

## 介紹新產品 多位英國製造商 訪港介紹新產品

（本報訊）多位英國製造商訪港，介紹新產品。多位英國製造商，訪港介紹新產品。

# 四天長假首日市場熱鬧 副食品銷勢顯暢流

## 三鳥豬肉罐頭海味什貨豆製品價持穩 蔬菜鹹淡水魚及鱈魚鮮凍提升中蝦微跌

（本報訊）四天長假首日，市場熱鬧，副食品銷勢顯暢流。三鳥豬肉罐頭海味什貨豆製品價持穩，蔬菜鹹淡水魚及鱈魚鮮凍提升中蝦微跌。

### 新鴻基聯合投資基金

買入：\$ 5.21  
賣出：\$ 5.01  
（根據一九七九年四月十一日之估值）  
下次估值日為：一九七九年四月十八日  
詢問處：新鴻基信託基金有限公司  
香港歷山大廈32字電話：5-232493

### 新鴻基信託基金

買入：美金 113.86  
賣出：美金 119.61  
（根據一九七九年四月十三日之估值）  
下次估值日為：一九七九年四月廿七日  
詢問處：新鴻基（美國證券）有限公司  
香港歷山大廈卅二字電話：5-258151











**錫安中心 開設新班**

錫安中心為服務僑胞，特設「青年職業訓練班」，現已正式開課。該班由錫安中心主辦，聘請資深技師授課，內容包括：電工、木工、油漆、金工、縫紉、珠算、簿記、英語、國語、常識等。上課時間為：上午九時至下午四時。學費全免，並提供膳宿津貼。歡迎各界青年踴躍報名。報名處：錫安中心辦事處（地址：九龍彌敦道中環廣場二樓）。電話：二二二二。

**度假消費 遊郊伴結工職年**

「度假消費」是許多僑胞在暑假期間的一種消遣方式。據調查，不少僑胞在暑假期間，會與家人或朋友一起，前往郊外遊玩。他們會選擇一些風景優美、空氣清新的地方，如郊外公園、農場、山莊等。在遊玩過程中，他們會享受大自然的清新空氣，呼吸新鮮空氣，感受大自然的寧靜與美好。此外，他們也會在郊外度過一個愉快的假期，享受大自然的恩賜。據悉，不少僑胞在暑假期間，會選擇在郊外度假，這不僅可以放鬆心情，還可以增進家人或朋友之間的感情。因此，「度假消費」成為許多僑胞在暑假期間的一種消遣方式。

**接洽車友 盼有工廠**

「接洽車友」是許多僑胞在暑假期間的一種消遣方式。據調查，不少僑胞在暑假期間，會與家人或朋友一起，前往郊外遊玩。他們會選擇一些風景優美、空氣清新的地方，如郊外公園、農場、山莊等。在遊玩過程中，他們會享受大自然的清新空氣，呼吸新鮮空氣，感受大自然的寧靜與美好。此外，他們也會在郊外度過一個愉快的假期，享受大自然的恩賜。據悉，不少僑胞在暑假期間，會選擇在郊外度假，這不僅可以放鬆心情，還可以增進家人或朋友之間的感情。因此，「接洽車友」成為許多僑胞在暑假期間的一種消遣方式。

**在山青得留 燒柴沒怕不 持保能康健 遙遙樂活生**

「在山青得留」是許多僑胞在暑假期間的一種消遣方式。據調查，不少僑胞在暑假期間，會與家人或朋友一起，前往郊外遊玩。他們會選擇一些風景優美、空氣清新的地方，如郊外公園、農場、山莊等。在遊玩過程中，他們會享受大自然的清新空氣，呼吸新鮮空氣，感受大自然的寧靜與美好。此外，他們也會在郊外度過一個愉快的假期，享受大自然的恩賜。據悉，不少僑胞在暑假期間，會選擇在郊外度假，這不僅可以放鬆心情，還可以增進家人或朋友之間的感情。因此，「在山青得留」成為許多僑胞在暑假期間的一種消遣方式。

**油熱與色情文化 成爲最熱門的話題**

「油熱與色情文化」是許多僑胞在暑假期間的一種消遣方式。據調查，不少僑胞在暑假期間，會與家人或朋友一起，前往郊外遊玩。他們會選擇一些風景優美、空氣清新的地方，如郊外公園、農場、山莊等。在遊玩過程中，他們會享受大自然的清新空氣，呼吸新鮮空氣，感受大自然的寧靜與美好。此外，他們也會在郊外度過一個愉快的假期，享受大自然的恩賜。據悉，不少僑胞在暑假期間，會選擇在郊外度假，這不僅可以放鬆心情，還可以增進家人或朋友之間的感情。因此，「油熱與色情文化」成為許多僑胞在暑假期間的一種消遣方式。

**灣仔社會服務團舉辦青年論壇**

灣仔社會服務團為服務青年，特舉辦「青年論壇」。該論壇旨在為青年提供一個交流、學習、成長的平台。論壇內容包括：青年職業發展、青年創業、青年社會責任、青年文化素養等。論壇邀請了多位資深專家、學者、企業家等擔任嘉賓，為青年提供指導和建議。論壇還設有互動環節，讓青年可以與嘉賓進行面對面的交流。歡迎各界青年踴躍參加。報名處：灣仔社會服務團辦事處（地址：灣仔道中環廣場二樓）。電話：二二二二。

**成爲最熱門的話題**

「成爲最熱門的話題」是許多僑胞在暑假期間的一種消遣方式。據調查，不少僑胞在暑假期間，會與家人或朋友一起，前往郊外遊玩。他們會選擇一些風景優美、空氣清新的地方，如郊外公園、農場、山莊等。在遊玩過程中，他們會享受大自然的清新空氣，呼吸新鮮空氣，感受大自然的寧靜與美好。此外，他們也會在郊外度過一個愉快的假期，享受大自然的恩賜。據悉，不少僑胞在暑假期間，會選擇在郊外度假，這不僅可以放鬆心情，還可以增進家人或朋友之間的感情。因此，「成爲最熱門的話題」成為許多僑胞在暑假期間的一種消遣方式。

**歡迎在職或在學青年公開討論**

「歡迎在職或在學青年公開討論」是許多僑胞在暑假期間的一種消遣方式。據調查，不少僑胞在暑假期間，會與家人或朋友一起，前往郊外遊玩。他們會選擇一些風景優美、空氣清新的地方，如郊外公園、農場、山莊等。在遊玩過程中，他們會享受大自然的清新空氣，呼吸新鮮空氣，感受大自然的寧靜與美好。此外，他們也會在郊外度過一個愉快的假期，享受大自然的恩賜。據悉，不少僑胞在暑假期間，會選擇在郊外度假，這不僅可以放鬆心情，還可以增進家人或朋友之間的感情。因此，「歡迎在職或在學青年公開討論」成為許多僑胞在暑假期間的一種消遣方式。

**工入世界**

「工入世界」是許多僑胞在暑假期間的一種消遣方式。據調查，不少僑胞在暑假期間，會與家人或朋友一起，前往郊外遊玩。他們會選擇一些風景優美、空氣清新的地方，如郊外公園、農場、山莊等。在遊玩過程中，他們會享受大自然的清新空氣，呼吸新鮮空氣，感受大自然的寧靜與美好。此外，他們也會在郊外度過一個愉快的假期，享受大自然的恩賜。據悉，不少僑胞在暑假期間，會選擇在郊外度假，這不僅可以放鬆心情，還可以增進家人或朋友之間的感情。因此，「工入世界」成為許多僑胞在暑假期間的一種消遣方式。

**1979 中學會考試題預習專欄**

**中國歷史 (廿七)**

雄風出版社陳日華提供資料

(9) 中日戰爭 (續)

(五十三) 試述下列三項：

- (1) 日本偷襲珍珠港之原因。
- (2) 開羅會議。
- (3) 雅爾達密約。

(1) 日本偷襲珍珠港之原因：1940年5月，美國禁止飛機、石油、鋼鐵等軍用物資輸入日本，次年更凍結日本在美之資產，兩國關係因而惡化。

(2) 開羅會議：1941年8月14日，美國總統羅斯福與英國首相邱吉爾在開羅會談，發表「開羅宣言」，反對擴張領土與武力侵略。美國並派軍事代表團至中國，以大量軍火援助中國抗戰，打擊日本侵略。

(3) 雅爾達密約：1941年8月29日，日本外相東鄉平藏與美國國務卿赫爾在東京會談，中加承認滿洲國，並請美駐日大使格魯出面斡旋，惟美國洞悉日本絕無誠意，遂拒絕加派。故令日本更覺不滿。

(4) 日本少壯派軍人之崛起：1941年，東條

**1979 中學會考試題預習專欄**

**附加數學 (廿七)**

明德出版社岑俊傑提供資料

Additional Mathematics (27)

Exercise 14: Paper II, Sec. B.

1. Expand  $(a-b)^6$  in descending powers of  $a$  as far as the term in  $a^2$ . Hence find the value of  $(19\frac{3}{4})^6$  correct to the nearest thousand.
2. (a) Find the equation of a circle with diameter AB where A is (3, -5) and B is (2, 6).
- (b) If the circle found in (a) cuts the x-axis at P and Q, find the length of the chord PQ.
- (c) Tangents are drawn to the circle in (a) at P and Q, so that they meet at T. Find the area of  $\triangle PQT$ .

3. In the fig. TB is a tower, the angle of elevation of T from a point A is  $\theta$ . A, B, C are on the same level and  $\angle CAT = \beta$ ,  $\angle ACT = \alpha$ . AC and meters. Prove that the height of the tower is given by the expression  $\frac{d \sin \theta \sin \alpha}{\sin(\alpha + \beta)}$ .

**1979 中學會考試題預習專欄**

**附加數學 (廿七)**

明德出版社岑俊傑提供資料

Additional Mathematics (27)

Exercise 14: Paper II, Sec. B.

1. Expand  $(a-b)^6$  in descending powers of  $a$  as far as the term in  $a^2$ . Hence find the value of  $(19\frac{3}{4})^6$  correct to the nearest thousand.
2. (a) Find the equation of a circle with diameter AB where A is (3, -5) and B is (2, 6).
- (b) If the circle found in (a) cuts the x-axis at P and Q, find the length of the chord PQ.
- (c) Tangents are drawn to the circle in (a) at P and Q, so that they meet at T. Find the area of  $\triangle PQT$ .

3. In the fig. TB is a tower, the angle of elevation of T from a point A is  $\theta$ . A, B, C are on the same level and  $\angle CAT = \beta$ ,  $\angle ACT = \alpha$ . AC and meters. Prove that the height of the tower is given by the expression  $\frac{d \sin \theta \sin \alpha}{\sin(\alpha + \beta)}$ .

**1979 中學會考試題預習專欄**

**附加數學 (廿七)**

明德出版社岑俊傑提供資料

Additional Mathematics (27)

Exercise 14: Paper II, Sec. B.

1. Expand  $(a-b)^6$  in descending powers of  $a$  as far as the term in  $a^2$ . Hence find the value of  $(19\frac{3}{4})^6$  correct to the nearest thousand.
2. (a) Find the equation of a circle with diameter AB where A is (3, -5) and B is (2, 6).
- (b) If the circle found in (a) cuts the x-axis at P and Q, find the length of the chord PQ.
- (c) Tangents are drawn to the circle in (a) at P and Q, so that they meet at T. Find the area of  $\triangle PQT$ .

3. In the fig. TB is a tower, the angle of elevation of T from a point A is  $\theta$ . A, B, C are on the same level and  $\angle CAT = \beta$ ,  $\angle ACT = \alpha$ . AC and meters. Prove that the height of the tower is given by the expression  $\frac{d \sin \theta \sin \alpha}{\sin(\alpha + \beta)}$ .

**1979 中學會考試題預習專欄**

**附加數學 (廿七)**

明德出版社岑俊傑提供資料

Additional Mathematics (27)

Exercise 14: Paper II, Sec. B.

1. Expand  $(a-b)^6$  in descending powers of  $a$  as far as the term in  $a^2$ . Hence find the value of  $(19\frac{3}{4})^6$  correct to the nearest thousand.
2. (a) Find the equation of a circle with diameter AB where A is (3, -5) and B is (2, 6).
- (b) If the circle found in (a) cuts the x-axis at P and Q, find the length of the chord PQ.
- (c) Tangents are drawn to the circle in (a) at P and Q, so that they meet at T. Find the area of  $\triangle PQT$ .

3. In the fig. TB is a tower, the angle of elevation of T from a point A is  $\theta$ . A, B, C are on the same level and  $\angle CAT = \beta$ ,  $\angle ACT = \alpha$ . AC and meters. Prove that the height of the tower is given by the expression  $\frac{d \sin \theta \sin \alpha}{\sin(\alpha + \beta)}$ .

**1979 中學會考試題預習專欄**

**附加數學 (廿七)**

明德出版社岑俊傑提供資料

Additional Mathematics (27)

Exercise 14: Paper II, Sec. B.

1. Expand  $(a-b)^6$  in descending powers of  $a$  as far as the term in  $a^2$ . Hence find the value of  $(19\frac{3}{4})^6$  correct to the nearest thousand.
2. (a) Find the equation of a circle with diameter AB where A is (3, -5) and B is (2, 6).
- (b) If the circle found in (a) cuts the x-axis at P and Q, find the length of the chord PQ.
- (c) Tangents are drawn to the circle in (a) at P and Q, so that they meet at T. Find the area of  $\triangle PQT$ .

3. In the fig. TB is a tower, the angle of elevation of T from a point A is  $\theta$ . A, B, C are on the same level and  $\angle CAT = \beta$ ,  $\angle ACT = \alpha$ . AC and meters. Prove that the height of the tower is given by the expression  $\frac{d \sin \theta \sin \alpha}{\sin(\alpha + \beta)}$ .

**1979 中學會考試題預習專欄**

**附加數學 (廿七)**

明德出版社岑俊傑提供資料

Additional Mathematics (27)

Exercise 14: Paper II, Sec. B.

1. Expand  $(a-b)^6$  in descending powers of  $a$  as far as the term in  $a^2$ . Hence find the value of  $(19\frac{3}{4})^6$  correct to the nearest thousand.
2. (a) Find the equation of a circle with diameter AB where A is (3, -5) and B is (2, 6).
- (b) If the circle found in (a) cuts the x-axis at P and Q, find the length of the chord PQ.
- (c) Tangents are drawn to the circle in (a) at P and Q, so that they meet at T. Find the area of  $\triangle PQT$ .

3. In the fig. TB is a tower, the angle of elevation of T from a point A is  $\theta$ . A, B, C are on the same level and  $\angle CAT = \beta$ ,  $\angle ACT = \alpha$ . AC and meters. Prove that the height of the tower is given by the expression  $\frac{d \sin \theta \sin \alpha}{\sin(\alpha + \beta)}$ .

**1979 中學會考試題預習專欄**

**附加數學 (廿七)**

明德出版社岑俊傑提供資料

Additional Mathematics (27)

Exercise 14: Paper II, Sec. B.

1. Expand  $(a-b)^6$  in descending powers of  $a$  as far as the term in  $a^2$ . Hence find the value of  $(19\frac{3}{4})^6$  correct to the nearest thousand.
2. (a) Find the equation of a circle with diameter AB where A is (3, -5) and B is (2, 6).
- (b) If the circle found in (a) cuts the x-axis at P and Q, find the length of the chord PQ.
- (c) Tangents are drawn to the circle in (a) at P and Q, so that they meet at T. Find the area of  $\triangle PQT$ .

3. In the fig. TB is a tower, the angle of elevation of T from a point A is  $\theta$ . A, B, C are on the same level and  $\angle CAT = \beta$ ,  $\angle ACT = \alpha$ . AC and meters. Prove that the height of the tower is given by the expression  $\frac{d \sin \theta \sin \alpha}{\sin(\alpha + \beta)}$ .

**1979 中學會考試題預習專欄**

**附加數學 (廿七)**

明德出版社岑俊傑提供資料

Additional Mathematics (27)

Exercise 14: Paper II, Sec. B.

1. Expand  $(a-b)^6$  in descending powers of  $a$  as far as the term in  $a^2$ . Hence find the value of  $(19\frac{3}{4})^6$  correct to the nearest thousand.
2. (a) Find the equation of a circle with diameter AB where A is (3, -5) and B is (2, 6).
- (b) If the circle found in (a) cuts the x-axis at P and Q, find the length of the chord PQ.
- (c) Tangents are drawn to the circle in (a) at P and Q, so that they meet at T. Find the area of  $\triangle PQT$ .

3. In the fig. TB is a tower, the angle of elevation of T from a point A is  $\theta$ . A, B, C are on the same level and  $\angle CAT = \beta$ ,  $\angle ACT = \alpha$ . AC and meters. Prove that the height of the tower is given by the expression  $\frac{d \sin \theta \sin \alpha}{\sin(\alpha + \beta)}$ .

**1979 中學會考試題預習專欄**

**附加數學 (廿七)**

明德出版社岑俊傑提供資料

Additional Mathematics (27)

Exercise 14: Paper II, Sec. B.

1. Expand  $(a-b)^6$  in descending powers of  $a$  as far as the term in  $a^2$ . Hence find the value of  $(19\frac{3}{4})^6$  correct to the nearest thousand.
2. (a) Find the equation of a circle with diameter AB where A is (3, -5) and B is (2, 6).
- (b) If the circle found in (a) cuts the x-axis at P and Q, find the length of the chord PQ.
- (c) Tangents are drawn to the circle in (a) at P and Q, so that they meet at T. Find the area of  $\triangle PQT$ .

3. In the fig. TB is a tower, the angle of elevation of T from a point A is  $\theta$ . A, B, C are on the same level and  $\angle CAT = \beta$ ,  $\angle ACT = \alpha$ . AC and meters. Prove that the height of the tower is given by the expression  $\frac{d \sin \theta \sin \alpha}{\sin(\alpha + \beta)}$ .







# 華僑文化

## 海倫兒童美術院百餘人 訪聖基道兒童院贈禮物

並作寫生訓練 速寫院內活動

【本報訊】海倫兒童美術院，自開辦以來，深受各界人士之愛護，現已發展至百餘人。該院為推廣兒童美術教育，特於日前舉行「訪聖基道兒童院贈禮物」活動，並作寫生訓練，速寫院內活動。

## 書畫雅集

名家參加即席揮毫

明日舉行歡迎參觀

【本報訊】由多位名家參加之「書畫雅集」，將於明日（星期日）下午二時，在「海倫兒童美術院」舉行。屆時歡迎各界人士前往參觀。

## 慧明精舍與佛學班同學會 今日夜分請三大法師講經

在會堂及太子道長樂大廈舉行

【本報訊】慧明精舍與佛學班同學會，將於今日（星期六）晚上七時，在會堂及太子道長樂大廈舉行。屆時將有三大法師分別講經。

## 道慈佛社舉行 思親報恩法會

結緣功德一連七天

【本報訊】道慈佛社將於今日（星期六）晚上七時，在會堂舉行「思親報恩法會」。屆時將有法師主持，並有功德一連七天。

## 追思張叔詩夫人 已未三春酬唱吟稿

【本報訊】為追思張叔詩夫人，已未三春酬唱吟稿，將於近日出版。該書收錄了多位詩人的作品，以紀念張夫人。

## 白福孺組「聯誼社」 誼林三四冊出版

【本報訊】白福孺組「聯誼社」，現已出版「誼林」第三、四兩冊。該書收錄了多位聯誼社成員的作品，以促進成員之間的交流。

# 交通問題

## 的士加價後港九巴士乘客增加 小巴不應隨意加價

促請大巴方便乘客 若下區修路交通擠塞影響巴士行車

【本報訊】港九巴士乘客在的士加價後，數量有所增加。然而，小巴不應隨意加價，以免影響乘客。此外，若下區修路交通擠塞，將影響巴士行車，促請大巴方便乘客。

## 新要士巴務服

【本報訊】士巴務服公司，現已推出新服務。該公司表示，將為客戶提供更優質的服務，以滿足市場需求。

## 巴小動加五

【本報訊】巴小動加五，將於近日舉行。該活動旨在推廣小巴服務，並為社區提供便利。

## 路狹車多人擠 形成交通擠塞

【本報訊】由於道路狹窄，車輛眾多，容易形成交通擠塞。當局呼籲司機在行車時保持冷靜，並遵守交通規則。

## 你想找尋 工作嗎?

【本報訊】如果你正在尋找工作，請留意以下資訊。本報將為你提供多個工作機會，包括行政、銷售及服務等職位。

## 勞工處介紹職業

【本報訊】勞工處將於近日舉辦職業介紹活動。屆時將為求職者提供有關不同職業的資訊，並協助他們找到合適的工作。

## 工人世界

【本報訊】工人世界，將於近日出版。該雜誌將為工人提供有關勞工權益、工作環境及社會福利的資訊。

# 今樂府

## 香港第一台

【本報訊】香港第一台，將於近日播出。該節目將為觀眾提供有關香港歷史、文化及社會的資訊。

## 商業第一台

【本報訊】商業第一台，將於近日播出。該節目將為觀眾提供有關商業、經濟及金融的資訊。

## 無線翡翠台

【本報訊】無線翡翠台，將於近日播出。該節目將為觀眾提供有關娛樂、體育及新聞的資訊。

## 綠都電台

【本報訊】綠都電台，將於近日播出。該節目將為觀眾提供有關音樂、文化及社會的資訊。

## 第一台

【本報訊】第一台，將於近日播出。該節目將為觀眾提供有關新聞、時事及社會的資訊。

## 第二台

【本報訊】第二台，將於近日播出。該節目將為觀眾提供有關娛樂、體育及新聞的資訊。

## 第三台

【本報訊】第三台，將於近日播出。該節目將為觀眾提供有關新聞、時事及社會的資訊。

## 第四台

【本報訊】第四台，將於近日播出。該節目將為觀眾提供有關娛樂、體育及新聞的資訊。

## 第五台

【本報訊】第五台，將於近日播出。該節目將為觀眾提供有關新聞、時事及社會的資訊。

## 第六台

【本報訊】第六台，將於近日播出。該節目將為觀眾提供有關娛樂、體育及新聞的資訊。

## 第七台

【本報訊】第七台，將於近日播出。該節目將為觀眾提供有關新聞、時事及社會的資訊。

## 第八台

【本報訊】第八台，將於近日播出。該節目將為觀眾提供有關娛樂、體育及新聞的資訊。

刊登本報分類廣告 請撥電話 H-221583















汽車  
買賣專欄

**聘兼職女員工**：以上各行  
聘兼職女員工中，以電  
話寄中區郵箱834號。

**助理護士**：持秀茂  
座西區商務所需下午四至  
八時無須際臨面談。電  
話待遇本報206信箱。

**則樓訓練班**

工程師多年經驗授全  
程設計會計圖學或成

聘請幼師  
新蒲崗區  
誠聘幼師  
灣仔區  
幼師  
誠聘幼師  
新蒲崗區  
誠聘幼師  
新蒲崗區

誠聘校工 55歲  
體健耐勞小學程度供午  
膳住宅門區爲合體內明  
書院 51-53 蔡治

不拘中學畢業通英文打字會計薪優假大天打  
近照電話寄本報 55 編

津校女工 特殊  
聘女工年饒 30 至 45  
能操英語函寄九 4 具  
前照近照及電話函寄九 4 具

**批時發裝**

諸早九時半至六時半女  
議員乙名連星期休假  
教道三七五號占飛機上  
按(2)字一號

K315003 夏洽

**教師**

誠徵補習教師林上  
三名中小學生補習  
習時間爲下午六

**表行高薪聘請職**  
 貨經驗之男女售貨員多名  
 售貨員多名升職機會高  
 會計員 燭銀式修理技師  
 有升職機會每天工作十小時半供  
 福利制度優渥者具詳細履歷表附  
 及地址寄香港銅鑼灣怡和街13號  
 及地址傳真香港電話008525522

**急聘職員**  
尖沙咀某大書局急聘  
員多名年18—30性別  
拘中學程度無需工作  
驗星期日休息有年俸  
勤工津貼相片概歸客  
主收郵箱九百七十一

**聘女職員**  
 中區財務證券公司徵聘女職員數名中學畢業請將近照填履歷希望待遇寄本報之信箱

**國宮殿夜總會**  
**組旅遊區夜總會**  
時惠賓門口招徠傳酒水壘單  
限三時以上面鏡媚好有經驗者  
C0元 有意者請每日上午11時前  
口中國城酒樓側良士大匯C座5  
9901524-6980661 區先生 區女士

**習生** 以家成爲長 有向上心 刻苦耐勞 經訓練後 識義會前途 新報有 諸列附照 片面 報四三二一號 信 經理

徵舊鋼琴  
 徵求新式殘琴連在  
 地不論遠近有意請早  
 晚電三八一一三〇三

經理誠徵35歲以下正職無  
女友願棄教育不拘來函  
必寄本報100箱

高級學位男  
餘品貌優多物業新優  
材適中微54呎下無電  
勿試九龍中央郵局

誠徵女友男  
正職徵25歲以下在職工  
少女爲友樣貌不拘附

**美景** 10樓樓房  
**婚姻** 快臨至九  
 底接司 臨本安  
 庭兒絕  
 脫要絕  
 31091—K 31091  
 南敏道512號16樓美  
**鋼琴** 幼雅園  
 無妨園  
 不均有熱出  
 7437623 威@612007

**醫齒藥**  
哮喘根治  
中藥治哮喘切起及久咳  
一服順快通根除  
謹啟  
SND 六樓 謝白

狗  
 絕不搖尾  
 一兩次便  
 對症下藥  
 藥內外各  
 廣搖道馬  
 八個月大  
 三百元  
 潘打獵狗  
 因地方平  
 月餘壯健  
 〇五九二  
 第⑤  
 六

**待聘**  
會計師事務所

全部親自赴菲面試  
最嚴管理最好從無  
勞資雙方一致讚賞  
司外動員可携資不  
門接洽職員合理免  
換九有提分公

務可上公訴擇



遠道閱戶  
 請就近向  
 報販訂閱  
 無任歡迎  
 彩色華僑  
 新穎雜誌  
 多采多姿  
 柯式印刷  
 禮拜出版  
 隨報附送  
 不另收費

歷史悠久  
 新聞翔實  
 專刊豐富  
 包羅萬有  
 經濟報導  
 全僑稱許

請長期訂閱  
 華僑日報

訂閱電話：5-229081 內線3號



**華僑日報讀者**  
**七海旅行團**

|  |   |
|--|---|
| 本港旅遊 · 澳門旅遊<br>台灣旅遊 · 日本旅遊<br>韓國旅遊 · 泰國旅遊<br>星馬旅遊 · 菲島旅遊<br>每週有團出發 | <b>廉價機票</b><br><b>服務中心</b><br>代理各地特價機票<br>直接發售歡迎垂詢<br>專用電話<br>☎: 5-447130 |
|--|---|

**歡迎社團工廠委託安排行程**  
香港國際大廈1702室 電話: 5-447137

**德泰 K 681175-7**

特廉旅遊。暢遊歐洲  
美加風光。菲島假期  
台灣環島。日本韓國  
星馬聯遊。泰國五天

代辦簽證手續  
代理各地機票

九龍尖沙咀新世界中心625室

**旅遊介紹**  
 專欄廣告  
 七寸位（限排兩格高）  
 每天收費六十元  
 不折不扣上期收費  
 （每日下午五時截稿）  
 方便讀者 選擇旅遊

包賺包銷 包退貨  
**台 灣**  
合法百貨可賺  
世界各地機票  
特快台證各地  
海明威旅運公司 3-958547 3-958  
彌敦道655號胡社生行801室假日

**票證旅遊**  
**07 當**

**多明尼加(香港)服務**  
由多明尼加駐港領事主持・實際可靠先辦後付費・  
**觀工商考**  
專員辦理：多明尼加居留證・推銷各行工商業投資  
九龍旺角太子道141號樓上401A1 電話K 866153

中心  
證明資料照片請閱

電  
子錶

水密特平

大特

歡迎零售買一隻亦可以。掛

地址：九龍西洋菜街五號（好望角大  
（在維多利亞公司對面）  
廠沙田電話：電話：K-8

察團

申請工商業執照  
車牌威靈頓州議會

## 特價

發水客及出口另有更平價

一、二座 (值銀約 7 至 7 座)  
三座 (值銀約 8 至 8 座)  
四座 (值銀約 9 至 9 座)  
五座 (值銀約 10 至 10 座)  
六座 (值銀約 11 至 11 座)  
七座 (值銀約 12 至 12 座)  
八座 (值銀約 13 至 13 座)  
九座 (值銀約 14 至 14 座)  
十座 (值銀約 15 至 15 座)  
十一座 (值銀約 16 至 16 座)  
十二座 (值銀約 17 至 17 座)  
十三座 (值銀約 18 至 18 座)  
十四座 (值銀約 19 至 19 座)  
十五座 (值銀約 20 至 20 座)  
十六座 (值銀約 21 至 21 座)  
十七座 (值銀約 22 至 22 座)  
十八座 (值銀約 23 至 23 座)  
十九座 (值銀約 24 至 24 座)  
二十座 (值銀約 25 至 25 座)  
二十一座 (值銀約 26 至 26 座)  
二十二座 (值銀約 27 至 27 座)  
二十三座 (值銀約 28 至 28 座)  
二十四座 (值銀約 29 至 29 座)  
二十五座 (值銀約 30 至 30 座)  
二十六座 (值銀約 31 至 31 座)  
二十七座 (值銀約 32 至 32 座)  
二十八座 (值銀約 33 至 33 座)  
二十九座 (值銀約 34 至 34 座)  
三十座 (值銀約 35 至 35 座)  
三十一座 (值銀約 36 至 36 座)  
三十二座 (值銀約 37 至 37 座)  
三十三座 (值銀約 38 至 38 座)  
三十四座 (值銀約 39 至 39 座)  
三十五座 (值銀約 40 至 40 座)  
三十六座 (值銀約 41 至 41 座)  
三十七座 (值銀約 42 至 42 座)  
三十八座 (值銀約 43 至 43 座)  
三十九座 (值銀約 44 至 44 座)  
四十座 (值銀約 45 至 45 座)  
四十一座 (值銀約 46 至 46 座)  
四十二座 (值銀約 47 至 47 座)  
四十三座 (值銀約 48 至 48 座)  
四十四座 (值銀約 49 至 49 座)  
四十五座 (值銀約 50 至 50 座)  
四十六座 (值銀約 51 至 51 座)  
四十七座 (值銀約 52 至 52 座)  
四十八座 (值銀約 53 至 53 座)  
四十九座 (值銀約 54 至 54 座)  
五十座 (值銀約 55 至 55 座)  
五十一座 (值銀約 56 至 56 座)  
五十二座 (值銀約 57 至 57 座)  
五十三座 (值銀約 58 至 58 座)  
五十四座 (值銀約 59 至 59 座)  
五十五座 (值銀約 60 至 60 座)  
五十六座 (值銀約 61 至 61 座)  
五十七座 (值銀約 62 至 62 座)  
五十八座 (值銀約 63 至 63 座)  
五十九座 (值銀約 64 至 64 座)  
六十座 (值銀約 65 至 65 座)  
六十一座 (值銀約 66 至 66 座)  
六十二座 (值銀約 67 至 67 座)  
六十三座 (值銀約 68 至 68 座)  
六十四座 (值銀約 69 至 69 座)  
六十五座 (值銀約 70 至 70 座)  
六十六座 (值銀約 71 至 71 座)  
六十七座 (值銀約 72 至 72 座)  
六十八座 (值銀約 73 至 73 座)  
六十九座 (值銀約 74 至 74 座)  
七十座 (值銀約 75 至 75 座)  
七十一座 (值銀約 76 至 76 座)  
七十二座 (值銀約 77 至 77 座)  
七十三座 (值銀約 78 至 78 座)  
七十四座 (值銀約 79 至 79 座)  
七十五座 (值銀約 80 至 80 座)  
七十六座 (值銀約 81 至 81 座)  
七十七座 (值銀約 82 至 82 座)  
七十八座 (值銀約 83 至 83 座)  
七十九座 (值銀約 84 至 84 座)  
八十座 (值銀約 85 至 85 座)  
八十一座 (值銀約 86 至 86 座)  
八十二座 (值銀約 87 至 87 座)  
八十三座 (值銀約 88 至 88 座)  
八十四座 (值銀約 89 至 89 座)  
八十五座 (值銀約 90 至 90 座)  
八十六座 (值銀約 91 至 91 座)  
八十七座 (值銀約 92 至 92 座)  
八十八座 (值銀約 93 至 93 座)  
八十九座 (值銀約 94 至 94 座)  
九十座 (值銀約 95 至 95 座)  
九十一座 (值銀約 96 至 96 座)  
九十二座 (值銀約 97 至 97 座)  
九十三座 (值銀約 98 至 98 座)  
九十四座 (值銀約 99 至 99 座)  
九十五座 (值銀約 100 至 100 座)  
九十六座 (值銀約 101 至 101 座)  
九十七座 (值銀約 102 至 102 座)  
九十八座 (值銀約 103 至 103 座)  
九十九座 (值銀約 104 至 104 座)  
一百座 (值銀約 105 至 105 座)  
一百零一座 (值銀約 106 至 106 座)  
一百零二座 (值銀約 107 至 107 座)  
一百零三座 (值銀約 108 至 108 座)  
一百零四座 (值銀約 109 至 109 座)  
一百零五座 (值銀約 110 至 110 座)  
一百零六座 (值銀約 111 至 111 座)  
一百零七座 (值銀約 112 至 112 座)  
一百零八座 (值銀約 113 至 113 座)  
一百零九座 (值銀約 114 至 114 座)  
一百一十座 (值銀約 115 至 115 座)  
一百一十一座 (值銀約 116 至 116 座)  
一百一十二座 (值銀約 117 至 117 座)  
一百一十三座 (值銀約 118 至 118 座)  
一百一十四座 (值銀約 119 至 119 座)  
一百一十五座 (值銀約 120 至 120 座)  
一百一十六座 (值銀約 121 至 121 座)  
一百一十七座 (值銀約 122 至 122 座)  
一百一十八座 (值銀約 123 至 123 座)  
一百一十九座 (值銀約 124 至 124 座)  
一百二十座 (值銀約 125 至 125 座)  
一百二十一座 (值銀約 126 至 126 座)  
一百二十二座 (值銀約 127 至 127 座)  
一百二十三座 (值銀約 128 至 128 座)  
一百二十四座 (值銀約 129 至 129 座)  
一百二十五座 (值銀約 130 至 130 座)  
一百二十六座 (值銀約 131 至 131 座)  
一百二十七座 (值銀約 132 至 132 座)  
一百二十八座 (值銀約 133 至 133 座)  
一百二十九座 (值銀約 134 至 134 座)  
一百三十座 (值銀約 135 至 135 座)  
一百三十一座 (值銀約 136 至 136 座)  
一百三十二座 (值銀約 137 至 137 座)  
一百三十三座 (值銀約 138 至 138 座)  
一百三十四座 (值銀約 139 至 139 座)  
一百三十五座 (值銀約 140 至 140 座)  
一百三十六座 (值銀約 141 至 141 座)  
一百三十七座 (值銀約 142 至 142 座)  
一百三十八座 (值銀約 143 至 143 座)  
一百三十九座 (值銀約 144 至 144 座)  
一百四十座 (值銀約 145 至 145 座)  
一百四十一座 (值銀約 146 至 146 座)  
一百四十二座 (值銀約 147 至 147 座)  
一百四十三座 (值銀約 148 至 148 座)  
一百四十四座 (值銀約 149 至 149 座)  
一百四十五座 (值銀約 150 至 150 座)  
一百四十六座 (值銀約 151 至 151 座)  
一百四十七座 (值銀約 152 至 152 座)  
一百四十八座 (值銀約 153 至 153 座)  
一百四十九座 (值銀約 154 至 154 座)  
一百五十座 (值銀約 155 至 155 座)  
一百五十一座 (值銀約 156 至 156 座)  
一百五十二座 (值銀約 157 至 157 座)  
一百五十三座 (值銀約 158 至 158 座)  
一百五十四座 (值銀約 159 至 159 座)  
一百五十五座 (值銀約 160 至 160 座)  
一百五十六座 (值銀約 161 至 161 座)  
一百五十七座 (值銀約 162 至 162 座)  
一百五十八座 (值銀約 163 至 163 座)  
一百五十九座 (值銀約 164 至 164 座)  
一百六十座 (值銀約 165 至 165 座)  
一百六十一座 (值銀約 166 至 166 座)  
一百六十二座 (值銀約 167 至 167 座)  
一百六十三座 (值銀約 168 至 168 座)  
一百六十四座 (值銀約 169 至 169 座)  
一百六十五座 (值銀約 170 至 170 座)  
一百六十六座 (值銀約 171 至 171 座)  
一百六十七座 (值銀約 172 至 172 座)  
一百六十八座 (值銀約 173 至 173 座)  
一百六十九座 (值銀約 174 至 174 座)  
一百七十座 (值銀約 175 至 175 座)  
一百七十一座 (值銀約 176 至 176 座)  
一百七十二座 (值銀約 177 至 177 座)  
一百七十三座 (值銀約 178 至 178 座)  
一百七十四座 (值銀約 179 至 179 座)  
一百七十五座 (值銀約 180 至 180 座)  
一百七十六座 (值銀約 181 至 181 座)  
一百七十七座 (值銀約 182 至 182 座)  
一百七十八座 (值銀約 183 至 183 座)  
一百七十九座 (值銀約 184 至 184 座)  
一百八十座 (值銀約 185 至 185 座)  
一百八十一座 (值銀約 186 至 186 座)  
一百八十二座 (值銀約 187 至 187 座)  
一百八十三座 (值銀約 188 至 188 座)  
一百八十四座 (值銀約 189 至 189 座)  
一百八十五座 (值銀約 190 至 190 座)  
一百八十六座 (值銀約 191 至 191 座)  
一百八十七座 (值銀約 192 至 192 座)  
一百八十八座 (值銀約 193 至 193 座)  
一百八十九座 (值銀約 194 至 194 座)  
一百九十座 (值銀約 195 至 195 座)<

**告廣類分有尙**  
頁一第張六第 在 刊

**特平機票 免稅**  
 英美加包機、泰證特快 \$100  
 (專人協辦美國、澳洲簽證)  
**HKG-LAX/ 澳洲 \$1300**  
**康樂旅遊公司** 中環先施公司對面  
 電話 4430555 或 441531

| 代辦各國簽證四季      |     |               |          |
|---------------|-----|---------------|----------|
| 中區35號商業大廈906室 | 電話  | 2390 1300 147 | 254 272  |
| 加拿大           | 930 | 英國            | 1500 台灣團 |
| 椰加達           | 780 | 日本            | 2950 美加團 |
| 星加坡           | 700 | 台北            | 1850 曼谷團 |
| 馬尼拉           | 389 | 曼谷            | 1530     |

## 平機票

☎ 2642756

# 免費代辦各國特快證

香港龍仔灣M165-16號雅興商業大廈M4 ☎ 4548711 4523214 亞洲旅遊

## 世界機場特快

|            |        |        |        |         |        |         |
|------------|--------|--------|--------|---------|--------|---------|
| 50 星馬國2050 | 歐洲380  | 加拿大950 | 巴西2950 | 星馬坡4750 | 台灣國950 | 星馬國2050 |
| 50 非島國900  | 美國1400 | 美國1340 | 荷蘭1250 | 馬尼拉380  | 美國4650 | 非島國900  |
| 90 歐洲國5200 | 紐約1400 | 愛1530  | 日本350  | 椰加達810  | 曼谷     | 歐洲國5200 |
|            | 澳洲1850 | 美2250  | 台北350  | 曼谷      |        |         |

影都

1 7426 111

倫敦

1 56 036

利舞台

5 7763 27

今天五場

仙公利 伯李 察張

雲金瑪 倫張

改意登 演

名意登 演




灰姑娘

The Slipper and the Rose

一國王及一國第一貴族與一  
我王——一處仙於波為海英

兩八斤半：場夜午明今都影

喜·都皇·后皇

映獻場五天今

片佳選首期假節活復

片佳最不嘉，製監懷文郭

洪金寶導演

元彪 洪金寶 劉家榮 梁家仁

片巨錄彩色

拍前入

攝沿最

山諒

擊還

廠錄新廠廠廠

合製開聞央央央

拍製記中央央

兩八半

夜法至今三

場午一晚晚

**華南**

3 8 1 7 5 5

從購爆連  
速票滿日  
貴珍型大錄實地戰

命官師攝五四  
之性，影位十

**攜直**

起奮 名原

八 局威大陸中  
電 越痛痛國  
 南當感線草

**新華**

H632959

映放天今  
片紀彩珍大實戰  
綠色實境錄地

**直搗諒山**

數十位攝影師冒險  
深入前沿陣地攝製

四點名片

影

人

恨恨晚晚

四點名片

影

人

恨恨晚晚

# 大 都京

5-722883      3-849977

# 冠金 華國 賓國

北

二點四加普滿狂日連

開公文育密位亞強大戲國

主雅雅利仁西費

演雅華多利夫斯奧

不宜兒童

電影場五週二第

電家得是 影庭的難

咸老旁 宜幼白

情最育 味有人 性當 當教







歡迎文 愛國文

愛分 愛分

風風 風風

影新片 紀新攝 場今午

山拍 錄開製地 一晝夜

英巨戲流情離解年內期映

唱絕 九點十鐘早拜禮都京

THE FOX

記歷紅 險狐地

起一映美在作代日影確今

錄切破公巨 表本慶城年

八半公 部供社國映夜今

兩斤箱 攝家華到場午

**都**

3-89

映仁謀開  
主演

今天五場請早  
榮最男角像確  
獲佳主金獎係  
唔同

**再見女兒郎**

李察杜里 麥當勞飾  
弗斯 瑪莎梅遜  
昆甘明赫 羅拔赫林  
斯羅斯

主創 任合偉偉大人差

[illegible]

**新聲**

金茂坪華富閣

**五場 獻映**

**週末狂熱**

新發祥  
出戲拉登  
大十  
博命人任

**五場 獻映**

**雜家小子**

新發祥  
出戲拉登  
大十  
博命人任

**新聲**

金茂坪華富閣

**五場 獻映**

**週末狂熱**

新發祥  
出戲拉登  
大十  
博命人任

**五場 獻映**

**雜家小子**

新發祥  
出戲拉登  
大十  
博命人任

**五場 獻映**

**週末狂熱**

新發祥  
出戲拉登  
大十  
博命人任

**五場 獻映**

**雜家小子**

新發祥  
出戲拉登  
大十  
博命人任

[illegible]

龍華恒星 油蔴地 福星

今日五天大戲

歐陽林 聯盛 煥  
弟孺鳳 演映大

歐陽行 李 煥 恒金 秋主 天。 吳鳳金 項六 獲榮

歐人表 影姐  
續風作 騰面

汪洋 中  
一條 的  
船

四晚今天  
至十六天  
天食早場  
售票今天  
票十五圓 戲作新  
晚行夜園 傑作新  
恒星戲風  
南地地  
今晚仍  
吹牛夜  
拳 龍

真頁

# 盛華·統總

3-617169

# 聲華\*華

3

## 六今。週二第

閩旁粵  
府白語

世界第一  
此部有  
驚人的  
情節的  
動人的  
故事

### 歷險

### 紅狐

### 雪地

驚天動地  
驚心動魄  
驚天動地  
驚心動魄

四拍  
年拍  
四拍  
年拍

場夜午加錢全晚今

回妙專  
春手能  
拳龍醫

點四開加  
快為觀



不宜兒童

**大新 \* 華豪**

41199 5-762372

**週二 今**  
前當片好

林青霞又歐陽  
紅雲飛動巨公  
人音片版司

高遠蒙  
歌狄呢  
大情梅來維

**Sex Clinic**

是醫  
春閣藏  
院聲華

**黃金 明月 寶聲**

歡五場  
映

**末週激刺**

小風 | 舍  
刀流 | 好  
不決小 | 睇  
相各 | 睇  
變門

**刀心劍斷**

孫 李陳谷施  
麗惠  
麗敏黎思  
仲 思思

演仲

橫濱  
濱山

**仔命搏佬大人**

娛樂

得打

高一

手流

風流

傅狄

聲龍

場午全今  
差映夜晚晚

蘭宮

購票早

滿令

意人

刀小劍

孫仲

麗惠

主在  
演藝界

亞活

敬早

期假

保獻

李陳

施陳

麗惠

命搏

荷活

期假

保獻

李陳

施陳

麗惠

命搏

翡翠

期假

保獻

李陳

施陳

麗惠

命搏

觀塘

餘半五加

場公照開

彭元

小龍

童白粵

水虎許

作賊兒

觀塘

餘半五加

場公照開

彭元

小龍

童白粵

水虎許

作賊兒

寶石

餘半五加

場公照開

彭元

小龍

童白粵

水虎許

作賊兒

英華

餘半五加

場公照開

彭元

小龍

童白粵

水虎許

作賊兒

麗華

餘半五加

場公照開

彭元

小龍

童白粵

水虎許

作賊兒

**新·都·快·樂**

K666148 H773496

今天五天大戲  
楊天五  
演大巨款  
治國族食又願  
作一記離人離天風沙迷憾獻



**水怪**

新巴更加修尼  
李敏  
傑主演

|      |     |        |     |     |
|------|-----|--------|-----|-----|
| 晚間七時 | 大差人 | 午夜快夜明樂 | 八時半 | 午晚新 |
| 晚間七時 | 大差人 | 午夜快夜明樂 | 八時半 | 午晚新 |
| 晚間七時 | 大差人 | 午夜快夜明樂 | 八時半 | 午晚新 |

主成演龍

**凱·約紐**

不意見  
九七五兩12週第六  
晚點座滿八廿四廿六  
演主體蒂高



**FOUL PLAY**

**七閨妹俠**

一夜每後明今  
點晚晚晚晚晚  
九十午

十早天今  
點晚得明  
半：天兩

**拳龍**

---

寶麗金  
K 208917

場五今  
續略絕死  
續略絕死  
續略絕死  
影存生

**汪洋中的船**

華達六項金獎  
龍夜及早  
拳場午場

洪金寶與梁朝榮仁  
劇一  
牛八開

# 紅磚

南深 椰新埔黃

# 泰國

海仔 聲

電話：K-636398

## 今天五天

片座獎金七零  
下巨賣換

### 狀元才計

合演羅成輝

保銀紐受。羅拔利福

豬猴南午蛋龍十點  
門發北晚風半  
金北晚風半

午夜場

## 今天五天場

### 醫院

### 性愛

### 一條船

歐洲帶帶  
星洲常景  
歐妮維達  
領銜主演  
對白

尚米高款  
梅。色大相繼  
出性出

有暇不宜見

主成  
演龍

午夜場  
午長夜  
夜長夜  
場場場

[illegible]

大力効 廉費收 告廣類分 報日僑華